

Letschiner Rundschau



GEMEINDE LETSCHIN



18. JAHRGANG

LETSCHIN, DEN 01.03.2023

3-2023

Ortsteile Gieshof-Zelliner Loose, Groß Neuendorf, Kiehnwerder, Kienitz, Letschin, Neubarnim, Ortwig, Sietzing, Sophienthal und Steintoch

Aus den Letschiner Heimatstuben

Liebe Leserinnen und Leser,
liebe Freunde der Letschiner Heimatstuben,
in Anwesenheit von zahlreichen Gästen startete am 21. Januar das Jahresprogramm 2023 der Letschiner Heimatstuben mit der Ausstellungseröffnung der Hobbymalerin Constanze Völz aus Letschin. Frau Völz ist für uns keine Unbekannte. Sie war bereits mit Ausstellungen als Hobbyfotografin in den Fluren der Gemeinde Letschin sowie in den Letschiner Heimatstuben als Hobbymalerin präsent. Beides pflegt sie mit großer Leidenschaft. Unter dem Titel „Ich schenke Dir ein Lächeln“ konnten unsere Gäste Bilder in Form der Acryl-Miniatur-Malerei in Augenschein nehmen, die Frau Völz mit viel Liebe zum Detail gestaltete.

Allein die Anzahl von 109 verschiedenen Miniaturbildern belegen ihre Kreativität, Fantasie sowie die Leidenschaft für die Art ihrer Malerei. Die Motive der Ausstellung umfassen Landschaften mit winterlichen, ländlichen und südlichen Gefilden sowie festgehaltene Beobachtungen aus der heimischen Fauna und Flora. Wir danken Constanze Völz recht herzlich für die Präsentation ihrer Bilder. Unser Dank geht weiterhin an die Frauen des Letschiner Heimatvereins für die traditionelle Kaffeetafel, an Gabriele Axmann für die Gestaltung der Bildanordnungen und an Elias Böttcher für die musikalische Eröffnung der Veranstaltung. Zu den gewohnten Öffnungszeiten kann nun die Ausstellung bis zum 05. März in den Letschiner Heimatstuben besichtigt werden.

Mit freundlichen Grüßen
Edgar Petrick
Leiter der Letschiner Heimatstuben

Bildquelle: Tim Steinicke



Mahnen - Gedenken - Erinnern

Stilles Gedenken am 31. Januar 2023 in Kienitz

Liebe Leserinnen und Leser,
im Namen der Gemeinde Letschin und des Kienitzer Ortsbeirates möchten wir uns bei allen Menschen recht herzlich bedanken, die am 31. Januar 2023 unserer Einladung, zu einem Totengedenken am Mahnmal für die Opfer des Krieges 1939-1945, nach Kienitz an der Oder zu kommen, gefolgt sind. Im Vorfeld der Veranstaltung haben wir uns es nicht leichtgemacht, einen inhaltlichen Grundgedanken zu formulieren. Angesichts des Krieges Russlands gegen die Ukraine ist die bisherige Gedenkveranstaltung am Kienitzer Panzerdenkmal nicht mehr vermittelbar. Wir bleiben jedoch bei der Pflege einer lebendigen und aktuellen Erinnerungskultur bei der Kernaussage, dass Kriege, egal in welchem Teil der Welt und aus welchem Grund, völlig inakzeptabel sind. Es geht um die Menschen, ob Soldaten oder Zivilisten, die um ihr Leben, ihre Jugend und Zukunft für die imperiale Vormachtstellung gebracht werden. Ihnen gelten unser Mahnen, Gedenken und Erinnern. Uns verbindet damit symbolisch das Schicksal unseres kleinen Oderbruchdorfes Kienitz und seiner Bevölkerung, welche 1945 während der Kriegshandlungen 75 Tage unter dem Frontverlauf leiden musste. Daher sehen wir es als unsere Pflicht an, den Friedensgedanken unablässig mit unserem Kienitzer Friedensappell zu stärken.

Die Toten mahnen uns.

Frieden heißt Überleben. Frieden heißt Zukunft.

Europa darf nie wieder durch Kriegshände brennen.

Gemeinde Letschin

Ortsbeirat des OT Kienitz

Fotos: Steinicke (Gemeinde Letschin)



AUTOSITZE

MATRATZEN

SOFAS

TEPPICHE

SESSEL

STÜHLE

Polsterheld.net

 Mobile Polsterreinigung

Reinigung vom Profi direkt bei Ihnen zu Hause

0151 20 20 13 18

www.Polsterheld.net - info@polsterheld.net

Inhaber: Georg Kellmann, Ahornweg 5, Zeschdorf

Schöffen gesucht

Bundesweit werden für die Amtszeit von 2024 bis 2028 wieder Schöffen und Jugendschöffen gewählt, die als Volksvertreter an der Rechtsprechung vor Gericht teilnehmen.

Die Gemeinde Letschin erstellt hierzu eine Vorschlagsliste und sucht drei Erwachsene, die am Amtsgericht Bad Freienwalde und Landgericht Frankfurt (Oder) künftig als Schöffe teilnehmen.

Schöffe werden kann, wer

- zu Beginn der Amtsperiode mindestens 25 und unter 70 Jahre alt ist
- über die deutsche Staatsbürgerschaft verfügt
- straffrei ist
- vorurteilsfrei, verantwortungsbewusst, meinungsstark & überzeugungsfähig ist
- kommunikativ, dialogfähig ist

Eine juristische Vor- oder Ausbildung ist übrigens nicht erforderlich, obwohl ein Schöffe mit dem Berufsrichter gleichgestellt ist. Allerdings müssen Schöffen ihre Rolle im Strafverfahren kennen und über ihre Rechte und Pflichten informiert sein.

Als ehrenamtlicher Richter würdigt ein Schöffe nicht nur Beweise, sondern wirkt an Urteilen, auch mit mehrjähriger Freiheitsstrafe, mit. Daher muss sich jeder Schöffe der Tragweite seiner Aufgabe bewusst sein und persönlich damit umgehen können.

Soziale Kompetenzen, geistige Reife und Lebenserfahrungen, die sich aus bspw. beruflicher Erfahrung oder gesellschaftlichen Engagement ergeben, werden vorausgesetzt. Ebenso wichtig ist eine gesundheitliche Eignung und geistige Beweglichkeit, um am anstrengenden Sitzungsdienst teilnehmen zu können.

Ausführlichere Informationen zur Funktion des Schöffen finden Sie auch unter www.schoeffenwahl.de

Interessenten bewerben sich für das Schöffenamt bitte bis zum 21. April 2023 bei der Gemeindeverwaltung Letschin.

Ihr Ansprechpartner:

Frau Hüter

Tel.: (033475) 605938

Das Bewerberformular kann von der Internetseite der Gemeinde www.Letschin.de heruntergeladen werden.

Bewerberinnen und Bewerber für das Jugendschöffenamt wenden sich bitte direkt an das Jugendamt des Landkreises Märkisch-Oderland.



Herzliche Glückwünsche an alle Frauen und Mädchen in den Ortsteilen der Gemeinde Letschin

Frauen kämpfen seit Jahrhunderten für ihre Rechte:
Bessere Arbeitsbedingungen,
gleichen Lohn für gleiche Arbeit
und die Gleichstellung der Frau.

Der Kampf der Frauen um ihre Rechte geht heute weiter
und wird jährlich am 8. März weltweit
besonders gefeiert und bekräftigt!

Seniorenbeirat der Gemeinde Letschin



Der Kienitzer Ortsverein „Heimat und Landschaft“ stellt sich vor

Liebe Leserinnen und Leser, wir möchten Ihnen in dieser Ausgabe der Letschiner Rundschau unseren Kienitzer Ortsverein „Heimat und Landschaft“ e. V. näher vorstellen.

Der Verein wurde bereits im Februar 1992 ins Leben gerufen. Anfang der 1990er Jahre entstanden viele gemeinnützige Vereine im ländlichen Raum mit dem Ziel der Unterstützung der kulturellen, sozialen, sportlichen oder touristischen Entwicklung ihrer Heimatorte. In den 2000er Jahren kam die Vereinsarbeit mehr oder weniger zum Erliegen. Nach dem Ansprechen alter und der Gewinnung neuer Mitglieder zeigt der Verein seit einigen Jahren wieder Präsenz.

Heimat und Landschaft verstehen wir als eine Einheit. Hierbei geht es nicht nur um die Erforschung und Bewahrung der Geschichte von Kienitz, sondern auch um die künftige Entwicklung unseres Dorfes als liebenswerten Ort, den Schutz und Erhaltung des Oderbruchs als lebenswerte Landschaft an der Oder. Hierbei möchten wir unsere alten und neuen Einwohner und Vereine aktiv einbeziehen.

Die vom Oderbruchmuseum Altranft bereits initiierten Kulturerbe-Orte legten den Grundstein für die erfolgreiche Bewerbung des Oderbruchs um das Europäische Kulturerbe-Siegel im Jahr 2021. Unser Verein entschloss sich, auch für Kienitz einen Kulturerbe-Ort einzubringen. Wir schlugen die Kienitzer Denkmäler zum 1. und 2. Weltkrieg vor. Am 31. Januar 2022 wurde das Kienitzer Denkmal – Ensemble in

die Liste der Kulturerbe-Orte aufgenommen und mit einer Plakette ausgewiesen.

Im Sommer 2022 begleiteten wir mit dem Kienitzer Seniorenverein einen digitalen Workshop für Jugendliche, die einen Film mit drei Kienitzer Senioren über deren ehemalige Wirkungsstätten im Dorf erstellten. Der Verein nahm mit einem Quiz zur Geschichte der Trockenlegung und zu Entdeckungswerten im Oderbruch am 2. Oderbruchtag 2022 in Golzow teil. Zum Jahresthema 2022 „Natur“ des Oderbruch Museums Altranft beteiligten wir uns als Kooperationspartner der Letschiner Heimatstuben mit einer Fotoausstellung zur Landschaft sowie zur Fauna und Flora des Oderbruchs. Die Präsentation fand am 17.09.2022 statt.

Das jüngste Projekt bildete, dank der Unterstützung durch die Sparkasse MOL, die Gestaltung

und Fertigstellung eines Flyers von Kienitz für unsere Einwohner, Besucher und Touristen. Eine eigene Internetseite ist in der Planungsphase.

Mit unseren Projekten wollen wir das Leben im Dorf attraktiver machen und auch das vielfältige Netz der Kulturerbe-Orte des Oderbruchs mit Leben erfüllen. Wir sind für neue Ideen, Anregungen, Unterstützung, Spenden, aber auch für neue Mitglieder des Vereins stets offen.

Mit freundlichen Grüßen im Namen des Vorstandes

Toralf Schiwietz
Vorsitzender



Kontakt: Kienitzer Ortsverein „Heimat und Landschaft“ e.V.; Deichweg 21, Marina, 15324 Kienitz (Oder)

Foto: Mitglieder des Kienitzer Ortsverein „Heimat und Landschaft“ e. V.



Rehfeld & Sophienthal & Sydowswiese

Wir wollen uns am
Samstag, 1. April 2023 um 9:00 Uhr
an der Feuerwehr in Sophienthal treffen.

Bitte Arbeitsgeräte mitbringen!

Wir freuen uns auf viele Helfer!
Anschließend wollen wir wieder gemeinsam Grillen.

Jahresablesung der Wasserzähler WAMS im März 2023

03.03. - 08.03.2023 Ortsteil Ortwig
09.03. - 10.03.2023 Ortsteil Kiehnwerder
13.03. - 16.03.2023 Ortsteil Steintoch
(Wollup und Voßberg)



Wasserverband
Märkische Schweiz

Termine in der Gemeinde

07.03.2023 19:00 Uhr

Ausschuss für Soziales

Ort: Multifunktionsraum Sporthalle

18.03.2023 19:00 Uhr

Gemeindevertretersitzung

Ort: Kino Letschin „Haus Lichtblick“



*Haus Birkenweg
Letschiner Heimatstuben*

Liebe Leserinnen und Leser,
die Letschiner Heimatstuben brauchen
Ihre Mithilfe.

Manchmal gelangen Gegenstände zu uns
(siehe Fotos), deren Zweck uns unbekannt ist.
Wer kennt diesen Gegenstand und welche
Verwendung hat er?

Wer weiterhelfen kann,
meldet sich bitte in den
Letschiner Heimatstuben
unter
033475 50797
zu den Öffnungszeiten.

Vielen Dank!



Rehabilitationssport (Orthopädie) in Letschin und Ortwig

im Haus Lichtblick – Karl-Marx-Straße 2

Jeden Dienstag 1. Gruppe - 16:30 Uhr und 2. Gruppe - 17:30 Uhr

in der Sporthalle Ortwig

Jeden Dienstag 19:00 bis 20:00 Uhr

Information und Kontakt:

www.rsv-gesundheit.de, Telefon: (033456) 72575





Jagdgenossenschaft Kienitz

Einladung

Die Jagdgenossenschaft Kienitz lädt alle Landeigentümer der Gemarkung Kienitz zur

Jagdgenossenschaftsvollversammlung

am Freitag, dem **24. März 2023**
um **18:00 Uhr**
in den **Gasthof „Zum Hafen“**
in Kienitz ein.

Tagesordnung:

- Begrüßung
- Kassenbericht und Prüfung
- Pachtauszahlung nach Vorlage des Eigentüternachweises
- Sonstiges

Jagdgenossenschaft Kienitz



Unser Steuerwissen - Ihr Geld



Sie haben Einkünfte aus nicht-selbstständiger Arbeit, Rente oder Versorgungsbezüge? Dann können Sie mit Ihrer Einkommensteuererklärung Geld sparen.

Sprechen Sie uns an, wir machen das für Sie!
Im Rahmen einer Mitgliedschaft beraten wir Arbeitnehmer, Beamte, Rentner und (Klein-) Vermieter gemäß der gesetzlichen Beratungsbefugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG.

Beratungsstelle 1948
Schleswig-Holstein-Str. 7
15328 Küstrin-Kietz
Leiterin: Heidrun Liebing
Telefon (033479) 4049

e-Mail:
Heidrun.Liebing@vlh.de



Kinder- und Jugendfeuerwehr – Gemeinde Letschin Dienstplan 2023

Datum/ Uhrzeit	Tätigkeit	Ausbildungsort
04.03. / 09:30	Ausbildung Jugendflamme 1+2	Groß Neuendorf
11.03. / 09:30	Ausbildung Kinderflamme 1+2	Groß Neuendorf
18.03. / 09:30	Ausbildung "Vorprüfung" KF +JF	Groß Neuendorf
01.04.	Schrotttaktion	Gemeinde Letschin
22.04. / 09:30	Training	Ortwig
29.04. / 09:30	Training	Ortwig
06.05. / 09:30	Training	Ortwig
13.05. / 09:30	Training	Ortwig
13.05. / 14:00	Öffentlichkeitsarbeit Kinderfest	Groß Neuendorf
03.06. / 09:30	Training	Ortwig
17.06. / 09:30	Training	Ortwig
01.07.	Kreismeisterschaften	Bad Freienwalde im Jahnstadion
13.07. - 25.08.	Sommerferien	
02.09. / 09:30	Feuerwehrtechnische Ausbildung	Ortwig
09.09. / 09:30	Warm-up für Spaßwettkampf	Groß Neuendorf
07.10. / 09:30	Feuerwehrtechnische Ausbildung	Ortwig
04.11. / 09:30	Laternen basteln	Mehrzweckhalle Letschin
18.11. / 09:30	Grundtätigkeiten: Reinigung der Geräte, Fahrzeuge	Ortwig
25.11. / 09:30	Allgemeine Jugendarbeit (Brainstorming für 2024)	Groß Neuendorf
23.12. - 05.01.	Weihnachtsferien	

Und der Nachbar hat gestaunt ..

über die Balkon-Kästen, die FONTANA bepflanzt hat.

ab 13. März 2023 Frühjahrsblüher-Verkauf

ab 11. April 2023 Saison-Start

Beet- und Balkon-Pflanzen



29. 04. 2023
Tag der Offenen Tür

Friedensstraße 23 15328 MANSCHNOW
Tel. (033 472) 527 Fax (033 472) 529

offen: mo-fr 8 - 15 Uhr, sa 9 - 12 Uhr
www.fontana-gartenbau.de

Bitte die Balkonkästen zur Bepflanzung abgeben !!



dpd

**PAULUS &
PARTNER**
GMBH

OT Manschnow
Friedhofstraße 20b
15328 Küstriner Vorland

Männer, die durchs Feuer gehen

Wie üblich, alle Jahre wieder, durften einige Männer der Feuerwehr im „Feuerwehrtechnischen Zentrum“ Strausberg zur Belastungsübung mit schwerem Atemschutzgerät antreten. Hier wird überprüft, ob sie den schwerstmöglichen Einsätzen gewachsen sind. Dick angezogen, gegen Feuer geschützt, und mit schwerer Ausrüstung, muss eine Mindestarbeitsleistung erbracht werden, welche sich aus dem Steigen einer Endlosleiter, einer Laufstrecke mit Steigung und einem Käfiglabyrinth mit verschiedenen Hindernissen zusammensetzt. Die bis zu 16 kg schweren Atemschutzgeräte ermöglichen das unabhängige Atmen, wenn z.B. zu wenig Sauerstoff vorhanden ist oder giftige Stoffe in der Luft sind. Da die Übung durch den erhöhten Atemwiderstand sehr anstrengend ist, wird der Gesundheitszustand fortlaufend überwacht. Nach ca. 15 Minuten ist ein Durchlauf zu Ende und die Kameraden dürfen gut durchgeschwitzt den Heimweg antreten. Nur nach regelmäßiger medi-

zinischer Tauglichkeitsuntersuchung darf schwerster Atemschutz angelegt werden. Es gilt, in Kombination mit entsprechender Ausbildung und Unterweisung, die Sicherheit der Kameraden im Einsatz sicherzustellen. Während der Standortausbildung in der Gemeinde üben die Kameraden die Nutzung der Atemschutzgeräte, die Atemschutzüberwachung, erhalten die notwendige Unterweisung und absolvieren ein Atemschutznotfalltraining. Beim Atemschutznotfalltraining üben sie das Verhalten bei Unfällen und das Retten verunfallter Kameraden, welches auch bei Nullsicht, wie etwa durch Qualm, funktionieren soll. Da für solche Tätigkeiten Leute gebraucht werden, die fit sind, kann sich jeder Interessierte bei unserer Feuerwehr informieren und dann auch mitmachen.

*Gemeindebrandmeister
Ralf Karaschewski*



Die Vielfalt des Alterns im Dorf gestalten

Liebe Seniorinnen und liebe Senioren,
unser traditionelles **Dorffrühstück** findet am Donnerstag, dem **9. März 2023**
in der Zeit von **9:00 bis 11:00 Uhr im Gemeinderaum** statt.
Gemeinsam werden wir den Internationalen Frauentag begehen.
Sie sind herzlich eingeladen.
Bitte **bis zum 6. März 2023** unter **033478 262 anmelden** und mit uns
das Sponsoring abstimmen. Vielen Dank.

*Evelin Miethke
Seniorenbeauftragte Ortwig*



Gemeindeverwaltung Letschin

Bahnhofstraße 30 a • 15324 Letschin • Postfach PF 11 17 • 15322 Letschin

Internet: www.Letschin.de und www.Letschin.eu

E-Mail: kontakt@letschin.de • Tel.: 033475 60590 • Fax: 033475 279

Sprechzeiten Gemeindeverwaltung Letschin

nur mit Terminvereinbarung

Dienstag 9:00-12:00 Uhr und 13:00-17:30 Uhr

Freitag 8:00-11:00 Uhr

Es wird darauf hingewiesen, dass Anfragen von Einwohnern an das Einwohnermeldewesen nur zu den gewohnten Sprechzeiten erfolgen sollten, da die umfassende Bearbeitung Ihrer Anliegen außerhalb dieser Sprechzeiten erfolgt.

Durchwahlnummern für die Gemeinde Letschin

Telefon Nr. & Abteilungsbezeichnung

6059 - 0/11	Sekretariat des Bürgermeisters/Sitzungsdienst
6059 - 13	Ordnungsverwaltung
6059 - 14	Archiv/Tourismus
6059 - 15	Gewerbeverwaltung/Kultur
6059 - 12/16	Kitaverwaltung/Jugend/Schulen/Sozialarbeit
6059 - 18	Standesamt
6059 - 20	Einwohnermeldewesen/Wohnberechtigungsscheine
6059 - 25	Personalverwaltung
6059 - 26	Friedhofsverwaltung
6059 - 27	Bauverwaltung, Hoch- und Tiefbau
6059 - 28	Bauverwaltung Sondernutzung
6059 - 35	Liegenschaftsverwaltung/Gebäudemanagement/Sportstätten
6059 - 29	Steuerverwaltung/Vollstreckung
6059 - 34	Leitung Hauptverwaltung
6059 - 30	Datenschutzbeauftragter
6059 - 31	Öffentlichkeitsarbeit/Kultur
6059 - 22/32	Kasse/Vollstreckung
6059 - 33	Kämmerei
6059 - 39	Leitung Bauverwaltung/Baumkontrollen/Wirtschaftsförderung
6059 - 38	Leitung Ordnungsverwaltung/Brandschutz/Wahlen
0152 09452549	Gemeindeführer

BILDUNGSCAMPUS

Theodor-Fontane-Schule Letschin
Grund- u. Oberschule mit Ganztags
Parkstraße 2, 15324 Letschin
sekretariat@letschiner-schule.de
Tel: 033475 256 / Fax: 033475 57928
Sporthalle: 033475 50299

SCHULSOZIALARBEIT:

jugend@letschin.de
petra1907.pn@gmail.com
P. Nickel - 0174 3398 665

A. Götschke - 0174 3190 704

K. Brödler - 0152 08502 132

Aufsuchende Familienarbeit:

J. Birkwald - 0152 02050 748

INTEGRIERTE

TAGESBETREUUNG

(VHG – Freizeit -Hort)
Hortteam@gmx.de
Tel.: 033475 57932 o. 0174 3398 666

BOBERHAUS

Gartenstraße 6 b, 15324 Letschin
Fachteam Jugendarbeit
Telefon: 033475 442
jugend@letschin.de
D. Dwier 0162 26 47 257

„Altes Kino“ Letschin e.V. und Bibliothek

Karl-Marx-Str. 2 • 15324 Letschin
www.altes-kino-letschin.de
info@altes-kino-letschin.de
Tel./Fax: 033475 55108

Öffnungszeiten der Bibliothek und im „Haus Lichtblick“:

Montag: 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Dienstag: 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Mittwoch: geschlossen
Donnerstag: 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Freitag: 10:00 Uhr bis 14:00 Uhr



Haus Birkenweg Letschin

Letschiner Heimatstuben Haus Birkenweg
Letschiner Birkenweg 1 • 15324 Letschin
Letschiner-Heimatstuben@t-online.de
Tel.: 033475 50797 • Fax: 033475 57894

Öffnungszeiten

Mi. - Fr. 11:00 - 17:00 Uhr
Sa. - So. 14:00 - 17:00 Uhr
und nach Anmeldung

Kita Letschin Haus „Kinderland Sonnenschein“

Parkstraße 1
Tel.: 033475 57705
E-Mail: kita@letschin.de

Haus „Spatzennest“

Sietzinger Dorfstraße 40
Tel.: 033474 524
E-Mail: kita-sietzing@t-online.de

Kita Bienenschwarm e.V.

Ortwig

Ortwiger Hauptstraße 29
Tel.: 033478 4913
kitabienenschwarme@gmx.de
www.kita-bienenschwarm.de

Kindertagespflege „Kinderstübchen“

Liane Knoop, Am Postplatz 2
Tel.: 033478 3375
liane.knoop@t-online.de

SCHULKÜCHE LETSCHIN - Vielfalt Menü GmbH

Gartenstraße 6a, 15324 Letschin
Tel.: 033475 57891 / Fax: 033475 57049

Frauenschutzwohnung MOL

Tag und Nacht 0170 / 58 19 615

tagsüber 03341 / 496155

Schuldnerberatung

Tel.: 03346 / 896 924

Suchtberatung

Tel.: 03346 / 896 922

Arbeiter-Samariter-Bund Ffo.**Wohnheim Letschin**

OT Steintoch, Hauptstraße 7

Tel.: 033475 / 570 71

Telefonseelsorge

Tel.: 0800 / 111 0 111

Tel.: 0800 / 111 0 222 (kostenlos)

Seniorenpflegeheim Letschin**Haus Hanna**

Rudolf-Breitscheid-Str. 3a

15324 Letschin

Tel.: 033475 - 600

Fax: 033475 - 60172

Haus der Diakonie**„Schwester Auguste“****- Tagespflege -**

Sophienthaler Straße 4, 15324 Letschin

tp-letschin@diakonie-ols.de

Tel.: 033475 - 57 00 25

Fax: 033475 - 57 00 27

Diakonie Sozialstation Letschin/Seelow

Str. der Jugend 9b • 15306 Seelow

Tel.: 03346 8540 2813

Fax: 03346 8540 2819

sozialstation-letschin@diakonie-ols.de

Mo - Fr 8:00 - 16:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeiten:

(0172) 934 00 55*Träger Diakonisches Werk**Oderland-Spree e.V.***Pflegelotse****Gemeinde Letschin und Ortsteile**

Kerstin Grundmann, Tel.: 033475/50961

E-Mail: grundmann@ai-letschin.de

**Evangelisches
Pfarramt Letschin**

Bahnhofstraße 33

pfarramt.letschin@freenet.de

Tel.: 033475 330

Sprechzeiten

Montag 08:00 Uhr - 13:00 Uhr

Donnerstag 08:00 Uhr - 13:00 Uhr

Ortsvorsteher - OT Letschin**Manfred Neubauer** nach Vereinbarung

Tel.: 033475 50279

Ortsvorsteher - OT Steintoch**Hans-Jörg Vollberg** nach Vereinbarung

Tel.: 033475 50025

Ortsvorsteher - OT Kienitz**Roland Grund** nach Vereinbarung

Tel.: 033478 437

Ortsvorsteher - OT Sophienthal**Botmer Mischke** nach Vereinbarung

Tel.: 033473 408

Ortsvorsteher - OT Ortzig**Eveline Miethke** nach Vereinbarung

Tel.: 033478 262

Ortsvorsteher - OT Neubarnim**Andreas Sorge** nach Vereinbarung

Tel.: 033452 3292

Ortsvorsteherin - OT Gieshof-Zelliner Loose**Ricarda Schmidt** nach Vereinbarung

Tel.: 0172 3887238

Ortsvorsteher - OT Kiehnwerder**Peter Hübner** nach Vereinbarung

Tel.: 033475 334

Ortsvorsteher - OT Groß Neuendorf**Jens Elsholz** nach Vereinbarung

elsholzjens@t-online.de

Ortsvorsteher - OT Sietzing**Ines Zochert-Köhn** nach Vereinbarung

Tel.: 0162 2079012

Schiedsstelle**Gemeindesenorenbeirat****Eveline Miethke**

Tel.: 033478 262

E-Mail: GSB-Letschin@t-online.de

Sicherheitspartnerschaft Sophienthal und Kienitz

Ansprechpartner: Herr Joachim Giese-Winzer

Tel.: 033473 908950

E-Mail: giese-winzer@web.de

Herr Roland Grund

Tel.: 033478 437

E-Mail: R.Grund-Kienitz@t-online.de

NOTRUF • NOTRUF • NOTRUF

Polizei:	110
Leitstelle Feuerwehr:	112
Polizeiposten: Letschin (Di 15-18 Uhr)	033475 50466
Polizeiposten: Seelow	03346 801-1043
E-Mail:	Reiko.Ewald2@polizei.brandenburg.de
Wasserschutzpolizei Ost, Hohensaaten	033368 539-0
Bundespolizei:	033472 5770
Rettungsstelle Seelow:	03346 877750
neuer Bereitschaftsdienst (Notarzt):	116 117
Brand- und Katastrophenschutz Seelow:	03346 850262
Havariebereitschaft Wasser-Abwasser WVMS:	033433 66966
EWE bei Störung:	0800 39 32 000
Evangelisches-Lutherstift Seelow:	03346 877700
E.on/e.dis bei Störung:	neu: 03361 7332333 o. 0180 1213140

Holzfeuer im Freien

Liebe Einwohner*innen der Gemeinde Letschin, alljährlich im Frühling beginnt wieder die Saison für Feuer im Freien. Das Land Brandenburg hat das Verbrennen von Stoffen im Freien weitgehend verboten.

Ausnahmen hiervon sind bei der örtlichen Ordnungsbehörde zu beantragen, wenn die Vorschriften zur Sicherheit und Umweltschutz eingehalten werden.

Um Fehlalarmierungen der Freiwilligen Feuerwehr zu vermeiden, sollte das Feuer, mindestens 1 Woche vor Brenntag, bei der Gemeinde Letschin in der Ordnungsverwaltung beantragt werden.

Telefon: 033475/6059-13 oder 6059-38

Gemäß § 7 Landesimmissionsschutzgesetz (LImSchG) ist das Abbrennen von Stoffen im Freien untersagt, soweit die Nachbarschaft oder die Allgemeinheit hierdurch gefährdet oder belästigt werden kann.

Die zuständige Behörde (Ordnungsverwaltung) kann auf Antrag Ausnahmen zulassen, wenn lediglich kurzfristig mit Luftverunreinigungen zu rechnen ist.

Gemäß Satzung der Gemeinde Letschin über die Erhebung von Verwaltungsgebühren in der jetzt gültigen Fassung, wird eine Verwaltungsgebühr von 10,00 € für die Ausnahmegenehmigung erhoben.

Für ein Feuer im Freien darf nur naturbelassenes, trockenes Holz, kurze Äste, Reisig oder Zapfen verwendet werden.

Gartenabfälle, Rasenschnitt, frischer Strauch- oder Baumverschnitt und Laub sowie Altreifen, Altöle oder Altpapier dürfen grundsätzlich nicht verbrannt werden. Für Abfälle mit Schutzmitteln behandeltes Holz, Teer- oder Dachpappe, Span-

platten sowie Faserplatten besteht ein grundsätzliches Brenn- und Kompostierverbot.

Offene Feuer sind grundsätzlich verboten:

- im Wald
- in Naturschutzgebieten
- in geschützten Landschaftsbestandteilen
- auf Biotopflächen
- auf Trockenrasen und flächenhaften Naturdenkmälern

Wird die Feuerstelle mit den Maßen: Durchmesser **1 m und Höhe 1 m** betrieben, bedarf es keiner Ausnahmeerteilung der örtlichen Ordnungsbehörde.

Ihre Ordnungsverwaltung Letschin



SCHROTTSAMMEL- AKTION

Der Kinder- und Jugendfeuerwehr
der Gemeinde Letschin

Kontaktpersonen für größere Sachen und Fragen:

- Manuela Grell (Letschin und Umfeld) 015206396899
- Guido Krienitz (Ortwig und Umfeld) 01723947761
- Sybille Manthei (Sietzing und Umfeld) 01628733971
- Bettina Probsthoff (Groß-Neuendorf und Umfeld) 01723856876



Wann?
01.04.2023

Wo?
Bei Ihnen Zuhause

Das Sammelgut sollte
ab 9 Uhr zur Abholung
bereit stehen. Der
Rest wird von uns
erledigt.

Der Erlös dieser Sammelaktion kommt der
Kinder- und Jugendfeuerwehr der Gemeinde
Letschin zugute.

Vorankündigung - Öffentliche Ortsbeiratssitzung Ortwig

am 27. März 2023 um 19:00 Uhr im
Gemeinderaum.

Themen werden unter anderem die Vorbereitung
des Frühjahrsputzes

am 22. April 2023 in der Kirchanlage und
der Stand der Vorbereitung

der 675 Jahrfeier vom 9. bis 15. Juni 2024 sein.

Ortsbeirat Ortwig

„Hausnotrufknopf – Sicherheit auf



Liebe MitbürgerInnen und Senioren mit und ohne Pflegegrad und pflegende Angehörige, wir laden Sie herzlichst

**am Donnerstag, 16.03.2022
von 14:00 bis 16:00 Uhr ins Gemeindehaus,
Neubarnimer Dorfstr. 73, in Neubarnim ein.**

Herr Miekley - Fachberater Notrufdienste von der Johanniter- Unfall- Hilfe e. V.- stellt uns den Hausnotrufknopf als anerkanntes Hilfsmittel vor. Leichte Installation - im Notfall bestens versorgt sein - regelmäßiger Kontakt - sind einige Gründe für die Entscheidung für einen Johanniter Hausnotrufknopf. Wir freuen uns auf interessante Ausführungen mit praktischen Tipps zum Umgang mit dem Hausnotrufknopf.

Ihre Pflegelotsen
Kerstin Grundmann
Cindy Kowalzik
Monika Cor
Tel.: 033475/50961



AI Arbeitsinitiative Letschin e. V.

„Querschnitt“ Arbeiten aus 10 Jahren



„Bühnen“ Holzschnitt

Malerei und Holzschnitte von Ingrid Panse, Neulewin

Begrüßung: Edgar Petrick, Leiter der Letschiner Heimatstuben

Einladung zur Eröffnung der Ausstellung

am Sonnabend, dem 11. März 2023 um 14.00 Uhr in den Letschiner Heimatstuben

Ausstellungsdauer: 11. März bis 14. Mai 2023

Bitte beachten Sie die aktuellen Corona-Regeln!



Letschiner Heimatstuben
Letschiner Birkenweg 1
15324 Letschin
Öffnungszeiten:
Mi bis Fr 11 bis 17 Uhr
Sa und So 14 bis 17 Uhr
Feiertage (Mi - So) 14 bis 17 Uhr
oder nach Vereinbarung
Tel: 03 34 75 50 797
Letschiner-heimatstuben@t-online.de

Trödel & Kultur – Gemeindefweiter Trödelmarkt am 9. September 2023

Aufruf an die Einwohnerinnen und Einwohner
der Gemeinde Letschin.

Ihr habt im Winter Keller und Dachböden aufgeräumt und den Stall geordnet! Ihr sitzt jetzt auf einem Berg von überflüssigen und verstaubten Gegenständen, mit denen Ihr nichts mehr anzufangen wisst! Dann haben wir für Euch die rettende Idee.

Der Tourismusbeirat Letschin plant einen gemeindefweiten Trödelmarkt, ähnlich den Kunst-Loose-Tagen oder den Offenen Gärten. Die Idee ist, dass die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Letschin vor ihren Häusern, auf dem Hof oder an einer zentralen Stelle privat den Trödel zum Verkauf anbieten. Ergänzt werden soll der Tag durch zusätzliche gastronomische Angebote und kulturelle Veranstaltungen. Um diese Idee erfolgreich umzusetzen, brauchen wir Euch als Mitstreiter*innen. Die Koordination, Werbung und Pressearbeit wird vom Tourismusbeirat übernommen.

Kontaktstelle ist der Coworking Space in der Alten Schule Letschin. Ab März werden weitere Informationen auf der Webseite: www.oderbruch.info zur Verfügung gestellt. Bei Interesse oder Fragen könnt Ihr folgende E-Mail-Adresse unter dem Stichwort „Trödel & Kultur“ verwenden:
info@coworking-oderbruch.de.

Pflanzentauschbörse mit Büchertausch und Trödelmarkt

Der Heimatverein Letschin e. V. lädt ein zur
4. Pflanzentauschbörse in Letschin

**am Sonntag, dem 30. April 2023
von 14 bis 17 Uhr
auf dem Hof der Alten Schule**

Pflanzentauschbörse



Trödelmarkt



mit gemütlichem
Erfahrungsaustausch

Büchertausch



**Anbieter melden sich bitte bis zum 16. April 2023
in den Letschiner Heimatstuben oder per Telefon unter 033475 50797 an**

Seniorenakademie

Nach längerer Pause laden wir Sie zur Seniorenakademie, diesmal in das „Digitale Gemeindezentrum für Alt & Jung“ in dem Gemeinderaum Ortwig (Wilhelm-Pieck-Straße 1 a), um die Seminare online auf einen großen Plasmabildschirm zu verfolgen, recht herzlich ein.

Folgende Themen werden von der Vernetzungsstelle Seniorenernährung online angeboten:

06. März 2023 von 15:00 bis 17:00 Uhr Genussvolles Essen und Trinken bei Demenz
 17. März 2023 von 10:00 bis 12:00 Uhr Genussvolles Essen und Trinken bei Diabetes im Alter
 22. März 2023 von 10:00 bis 12:00 Uhr Leber freundliches Essen

Die Verbraucherzentrale Brandenburg bietet online Seminare zu folgenden Themen an:

02. März 2023 von 18:00 bis 19:30 Uhr Welche Heizung für mein Haus?
 10. März 2023 von 12:00 bis 12:30 Uhr Heizungstausch - Welche Heizung passt zu meinem Haus?
 23. März 2023 von 14:00 bis 15:30 Uhr Heizen mit Wärmepumpen - worauf sollten Sie achten
 27. März 2023 von 12:00 bis 12:30 Uhr Energiehappchen - praktische und einfache Tipps für Ihren Haushalt.

Wollen Sie von Ihrem Smartphone oder Tablet in der Mittagspause oder beim Kaffee trinken bei den Online Seminaren dabei sein? Ganz einfach! Senden Sie uns eine E-Mail an: GSB-Letschin@t-online.de und wir schicken Ihnen den Link zu. Sie melden sich an und nutzen die kostenlose App „Zoom“. Gern sind die Mitglieder des IT-Stammtisches bereit, Ihnen Unterstützung zu geben.

Vorankündigung „Sicher und Mobil“ mit dem Fahrlehrer Gordien Wühler findet am Montag, dem 3. April 2023 ab 11:00 Uhr statt.

Seniorenbeirat
 der Gemeinde Letschin

Seniorengesundheitssport

in der	Sporthalle Ortwig
07.03.2023	9:00 Uhr
14.03.2023	9:00 Uhr
21.03.2023	9:00 Uhr
28.03.2023	9:00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihre sportliche Beteiligung.
 Sport frei!

Es gibt nichts Gutes, außer man tut es! (Erich Kästner)



SPIELENACHMITTAG der SENIOREN

im Gemeinderaum Ortwig
 Montag, 13.03.2023 ab 14 Uhr



Ambulante Sturzprävention

Achtung neuer Übungsort!

	Sporthalle Ortwig	Alte Schule Karl-Marx-Str. 5 Letschin
03.03.2023	9:00 Uhr	10:00 Uhr
10.03.2023	9:00 Uhr	10:00 Uhr
17.03.2023	9:00 Uhr	10:00 Uhr
24.02.2023	9:00 Uhr	10:00 Uhr

Corona-Müdigkeit Adé,
 Es ist ein kostenloses Angebot zur Schulung des
 Koordinierungsvermögens, Kraftaufbau
 für Hände und Füße.

Smartphone – Stammtisch

Wir setzen den Stammtisch monatlich weiter fort und freuen uns auf jeden Interessierten.

**Unser nächster Treff, am Montag, dem
13. März 2023 15:00 Uhr im
Digitalen Gemeindezentrum für Alt und Jung,
im Gemeinderaum Ortwig.**

Im Umgang mit der Kommunikationstechnik ergeben sich des Öfteren Stolperstellen, die bei fehlender Anleitung, uns den Umgang mit dem Smartphone erschweren. Nur durch das ständige Benutzen des Smartphones gilt es, keine Angst vor neuen Handhabungen und Programmen oder Apps zu haben.

Seniorenbeirat der Gemeinde Letschin

SOS die Fische haben ihr Zuhause verloren

Voller Schrecken mussten wir eines Morgens feststellen, dass unser Aquarium undicht geworden war. Ratlosigkeit und Trauer machte sich unter uns breit. Unser schönes Aquarium musste abgebaut werden. Wo wir es so geliebt haben. Es war so manches Mal ein Ort der Entspannung. Die Fische zogen ins Axolotlaquarium um. Mit einem SOS Aufruf an alle, die durch unsere Kita gehen, baten wir um Hilfe bei der Wiederbeschaffung eines neuen Aquariums. Schon am nächsten Tag meldete sich Familie Hasselbach.

Wir konnten uns ein schönes Eckaquarium bei ihnen Zuhause abholen. Herr W. Hasselbach kam am nächsten Tag in die Kita und half uns beim Einrichten des Aquariums. Er brachte eine spannende Überraschung mit. Fünf wundervolle Buntbarsche. Es macht großen Spaß, sie zu beobachten.

Nun haben wir wieder einen tollen Platz in unserer Kita gewonnen. Dieser wird uns durch den Tagesablauf begleiten und oft verweilen lassen.

Wir möchten auf diesem Wege herzlich bei Familie Hasselbach Danke sagen.

*Beate Maslowski
Erzieherin Kita Letschin
Haus Kinderland
Sonnenschein*



Budenzauber: Traditions- Hallenfußballturniere leben wieder auf

Lange war es still um den Hallenfußball in Letschin. Nach vier Jahren Zwangspause fanden in der ehrwürdigen Letschiner Sporthalle wieder die traditionsreichen Hallenturniere mit vielen bekannten Teams statt. Den Start machte vor dem Jahreswechsel das heiß begehrte Turnier um den 25. Oderbruchpokal. Vor einer unglaublichen Zuschauerkulisse konnten sich die blau-weißen Kicker aus Wriezen über den Turniersieg freuen, gefolgt von den FV Blau-Weiß Briesen und den Gastgebern aus Letschin.

Am Rande notiert: Die Letschiner Kicker haben zeitgleich noch Post vom ehemaligen FIFA-Schiedsrichter Siegfried Kirschen erhalten. Die Letschiner Fußballer, besonders der ehemalige Abteilungsleiter Wolfgang Bartsch führen seit Jahrzehnten eine enge Freundschaft mit dem ehemaligen Referee. Er hatte auch im vergangenen Jahr, dass Jubiläumsspiel zum 100. Geburtstag, Grün-Weiß Letschin gegen die Traditionsmannschaft des 1. FC Union Berlin gepfiffen. Auch eine Festrede hat er zum 100-jährigen Bestehen gehalten. Wir sagen danke Siegfried, bis zum nächsten Mal!

Nach dem Jahreswechsel ging es gleich weiter. Die Altherren hatten zum Lutz-Mario-Ludwig-Cup geladen. Nach einem fußballreichen Vormittag konnten sich die Gastgeber durchsetzen und den Siegerpokal einheimen. Am Abend wurde dann um den 23. Sparkassen-Cup gekickt. Die zweite Auswahl der Herren von Grün-Weiß setzte sich im Finale gegen die dritte Vertretung des FSV Union Fürstenwalde durch und gewann den 23. Sparkassen-Cup. Am nächsten Tag hatten die D-Junioren ihren großen Tag. Sie belegten den 4. Platz. Den Abschluss der Hallenturnierserie machten die C-Junioren mit ihrem Turnier. Insgesamt wurden in diesem Hallenwinter über 300 Tore erzielt. 36 Mannschaften haben teilgenommen und mehr als 1000 Besucher und Fans waren dabei und haben ihre Vereine unterstützt. Ein großes Dankeschön geht auch an alle Pokalstifter, vielen Dank.

Sportliche Grüße

SV Grün-Weiß Letschin 1922 e. V.



IMPRESSUM

Gemeinde Letschin,
Der Bürgermeister
Bahnhofstr. 30 a
15324 Letschin
Tel. 033475 60590 • Fax: 033475 279
E-Mail: presse@letschin.de

Ansprechpartner:
Herr Steinicke 033475 605931

Erscheinungsweise: monatlich

Bezugsmöglichkeiten und -bedingungen:

Die Letschiner Rundschau und das Amtsblatt für die Gemeinde Letschin wird kostenlos ohne Rechtsanspruch an alle erreichbaren Haushalte der Gemeinde Letschin verteilt. Einzelne Ausgaben der Letschiner Rundschau und das Amtsblatt können kostenlos in der Gemeindeverwaltung 15324 Letschin, Bahnhofstr. 30 a empfangen werden. Im Abonnement wird das Amtsblatt vom Herausgeber gegen Erstattung der Versandkosten zugeschickt.

Auflagenhöhe: 1500 Stück

Redaktionsschluss für die Ausgabe:

April 2023: 17.03.2023

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers oder der Paulus & Partner GmbH.

Es wird darauf hingewiesen,

dass übergebene Beiträge an die Gemeinde Letschin keinen Anspruch auf Veröffentlichung besitzen. Für eingesandte Manuskripte, Bilder oder sonstige Unterlagen die im allgemeinen Informationsteil übernommen werden, wird keine Gewähr übernommen.

Die Anzeigenannahme erfolgt ausschließlich über die Paulus & Partner GmbH,
Friedhofstraße 20 b, 15328 Küstriner Vorland
OT Manschnow, Telefon: 033472-50808 und
Fax: 033472 - 50054.

Haftungsansprüche sind gegenüber dem Herausgeber ausgeschlossen.

Zum Urheberrecht

Für die an die Paulus & Partner GmbH zum Druck oder Veröffentlichung übergebenen Texte, Fotos, Grafiken usw. gilt das Urheberrecht. Der Übergeber der Texte, Fotos, Grafiken usw. erklärt, dass er im Besitz der erforderlichen, Urheber- oder Markenrechte ist oder zur Nutzung befugt ist. Für Schäden aus unberechtigter Nutzung der Motive, Abbildungen, Marken usw. haftet allein der Übergeber, insbesondere wenn Urheberrechte Dritter, verletzt werden. Der Übergeber stellt den Auftragnehmer von Ansprüchen Dritter wegen einer solchen Rechtsverletzung frei. Es gelten die AGB's der Paulus & Partner GmbH.

Anzeigenannahme,**Gestaltung und Druck:**

Paulus & Partner GmbH • Friedhofstr. 20 b
15328 Küstriner Vorland / OT Manschnow
Tel. (033472) 50808

Noch sind Anzeigenplätze im Amtsblatt zu vergeben. Bitte melden Sie sich unter:

Direktdurchwahl: Tel. (033472) 50373

Ihre Anzeigenberaterin Heike Kristen

E-Mail: hk@paulusundpartner.de

www.paulusundpartner.de

Der Bürgermeister und die Ortsbeiräte gratulieren im Monat März 2023

Letschin

Regina Hartmann zum 72.
Ingrid Prenzlów zum 73.
Ingeborg Gramsch zum 91.

OT Gieshof

Ina Herwig zum 84.

OT Neubarnim

Hannelore Ringewald zum 83.
Karl-Heinz Münse zum 78.

OT Ortwig

Rainer Roscher zum 81.
Ingeborg Friedrich zum 86.

OT Sietzing

Bernd Siewert zum 67.
Walter Adam zum 72.

OT Steintoch

Inge Ellert zum 83.



Tischlereibetrieb



U.P.R.

Fenster • Türen • Rollläden

- Tore • Schiebetüren • Innentüren
- Trockenbau • Beiputzarbeiten
- Holzarbeiten • Reparaturarbeiten
- Verglasungsarbeiten
- Insektenschutz

Telefon (03346) 200 • Fax: (03346) 84 64 66
Im Internet unter: www.upr-quitz.de

BESTATTUNGSDIENST

Sigrid Oswald

Abschied nehmen! - Wir
begleiten Sie komplett
und einfühlsam!



Bestattungsdienst Sigrid Oswald GmbH Seelow
Ernst-Thälmann-Str. 9 • 15306 Seelow • T: 03346-335 oder -336
Karl-Marx-Str. 8 • 15324 Letschin • T: 033475-55 150 • www.bestattungsdienst-osswald.de



Heiko Baumstark

Gewerbepark-Kirschallee 14,
15326 Lebus
Telefon: (033604) 44 90 44
Fax: (033604) 44 90 45
Mail: info@baumstark-abriss.de
www.baumstark-abriss.de



Kinoprogramm

März 2023

Die drei ???
ERBE DES DRACHEN

NUR IM KINO

Freitag	17.03.2023	17:00 Uhr
Samstag	18.03.2023	15:00 Uhr
Sonntag	19.03.2023	15:00 Uhr

Haus Lichtblick
Karl-Marx-Straße 2 • 15324 Letschin
Abenteuerfilm, D, 100 Minuten, FSK 6

Mit via ins Glasfasernetz

DATEN FLAT 250 MBIT/S. TELEFON FLAT INS DEUTSCHE FESTNETZ

via 250 44 €

mtl.

Bereitstellungs-
entgelt

99€ 50€

Nur bis
31.03.2023

via

Telefonieren & Surfen

Jetzt bestellen!
www.glasfaser-sws.de



* Voraussetzung für ein Glasfaserprodukt: Glasfaser-Hausanschluss: Wohnort im Verfügbarkeitsbereich Glasfaser-Hausanschlusskosten: einmalig 1.495 € Preise: inkl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer von 19 Prozent Vertrag: Mindestvertragslaufzeit 24 Monate, Kündigungsfrist monatlich, taggenau Einmaliger Einrichtungspreis: via 100, via 250, via SURF 250, via 400, via SURF 400, via 1000: 50 € statt 99 € im Aktionszeitraum bis 31.03.2023 Premium-Router: Fritz!Box zum Kauf: einmalig 200 € statt 249 €, Fritz!Box zur Miete: monatlich 5 €, Versandkosten 7 €, Router geht bei Kauf ins Eigentum des Kunden über, bei Miete bleibt der Router Eigentum der Stadtwerke Schwedt Telefon und Optionen: Festnetz-Flat, ausgenommen sind Auslands-, Sonder- und Servicenummern, Online- und Mehrwertdienste, 1 Sprachkanal inklusive 2 Rufnummern, weitere Rufnummern 4 €/mtl., je Vertrag sind bis zu 4 E-Mail Adressen inkl. 2 GB Speichervolumen frei verfügbar Internet: Datenvolumen unbegrenzt, Download- und Uploadgeschwindigkeit symmetrisch Zahlungsart und Rechnungsform: SEPA Lastschrift oder Überweisung, Papier-Rechnung inkl., Online-Rechnung möglich Bonus: Stromkunden erhalten bei Abschluss eines via-Produktes inkl. Flatrate/s einen dauerhaften via Plus-Bonus von 3 €/mtl., Bonus entfällt bei fehlender Voraussetzung AGB, Leistungsbeschreibung, Produktinformationsblätter, Preisliste und Tarifoptionen: unter www.stadtwerke-schwedt.de

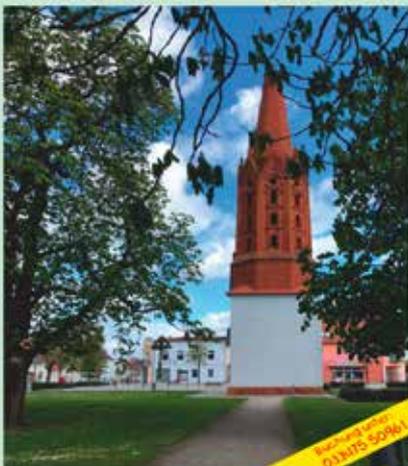
Bodenbeläge in großer Auswahl! Mit Verlege- und Lieferservice.



Friedhofstraße 20b - 15328 Küstriner Vorland - Telefon: 033472-50808 • Öffnungszeiten: Mo. - Do. 8:00 - 16:30 Uhr • Fr. 8:00 - 16:00 Uhr

Hostel

am Schinkel-Turm
in Letschin



Karl-Marx-Straße 13
15324 Letschin

Ausstattung:

- 9 Plätze insgesamt
- 2 Zwei-Bett-Zimmer
- 1 Einzelzimmer
- 1 Vier-Bett-Zimmer
- Aufenthaltsraum mit Küchenzeile und TV
- 2 Etagen-Bäder (1 mit Dusche/1 mit Wanne)
- Parkplatz am Haus

Preise:

- verstehen sich pro Person ohne Frühstück*:
- bis 2 Übernachtungen: 30 €/Nacht
 - ab 3. Übernachtung: 20 €/Nacht
- *inklusive Bettwäsche, Handtücher, Endreinigung

Einkaufsmöglichkeiten im Ort
(Mo - Sa zwischen 7 und 21 Uhr)

Gastronomie
in unmittelbarer Nähe

Buchung unter:

Arbeitsinitiative Letschin e.V.
Bahnhofstraße 31
15324 Letschin
Tel. 033475 50961 (während der Bürozeiten)
Tel. +49 174 5773748 (außerhalb der Bürozeiten)
Email: hostel@ai-letschin.de
Mo - Do 7:00 - 16:15 Uhr
Fr 7:00 - 13:45 Uhr

MEINE GROTH BESTATTUNGEN

FÜR SEELOW, SEELOWER UMLAND,
ODERBRUCH, FFO UND
FRANKFURTER UMLAND!



Ein individuelles Leben – ein individueller Abschied

In unserem Bestattungsunternehmen finden Sie fachlichen Rat und Service zu allen Fragen und Aufgaben, die sich an Lebensenden stellen. Wir nehmen uns Verstorbener so an, dass es Sie als Hinterbliebene und Trauernde stützt, schützt und weiterführt.

Küstriner Str. 1 • 15306 Seelow • Tag & Nacht:
03346 - 855 42 64 • www.Grothbestattungen.de



Bestattungshaus Möse

63
65



Zu Ihren
Diensten seit
30 Jahren

Wenn ein Mensch den Menschen braucht, ist es gut zu wissen, wer derjenige ist.



Baumbestattung
ERD- & URNENBESTATTUNG
SEEBESTATTUNG



Wenden Sie sich Tag und Nacht vertrauensvoll an uns: **Funktelefon 0171 / 2 15 85 00**

15306 Falkenhagen
Ernst-Thälmann-Straße 23
☎ (03 36 03) 30 36

15306 Seelow
Ernst-Thälmann-Straße 37
☎ (0 33 46) 84 52 07

15324 Letschin
R.-Breitscheid-Straße 14
☎ (03 34 75) 5 07 14

15234 Frankfurt (O.)
Rathenaustraße 65
☎ (03 35) 4 00 00 79

15859 Storkow
Altstadt 9
☎ (03 36 78) 44 24 25

15526 Bad Saarow
Bahnhofsplatz 2
☎ (03 36 31) 59 94 84

www.bestattungen-moese.de